

# АЙДИТ

ОРГАН АССОЦИАЦИИ  
НАРОДОВ СЕВЕРА

## ГОНМЭЙ БЫСТРИНСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ РАЙОНТЫ

Ое ТУН, КЭВ

Ое аманун биденэ. Дегэдянна. Ями этэр. Орчартан улаптыгэн, наалы тан, кич. Бээжүнэт Ондат, этыкэн буюсми элбэлтэлдывэнны. Таричтэ камуг бадун. Урэп унэттэ ирэн буюсми бисин, чийдун дыкныди нюрмэбгэн.

Онижэн кимнэ нуддэвэр. Этыхэн тар мэтун: —Отудлы мэнкэн. Биси дагрит бадудим, коч явда итчим. Гусэте умардун инэгдинны, улсатла зэлден.

Камув, элгэснэн тыргэмэч Ое кабаралби асуу, яач нукталди. Тачин аран кавьюланы уримзэклэ таймканчала. Иттэн, усирлэ яkitамкэрая айдитта улэтлэ умар.

—Эр, айдит, эду, — мурчин угэски. Таридит ойчвэдиллэн тала инучелби. Он гундир урэнькум! Эн, ивэндэ гукич. Учикчарны тан, чир, дядлукта он ойчидир молы. Ое бидэи, мэн аргади, тан, чистакан. Тачин нан итэнду алкаттан чөлөвэн, касагчими ойчивдаа умарла.

Гору олтча, эмнэн этыхэн уримкэндула. Дю илэдэ ачча, аниусин ичудэн. Уты эринидилэн.

«Эркэ бисэм, ака,— Ое ан, энны умардук, укленсын ачулариди.

—Яв тала, гэлнэрис? Учикэл ями дэсчир?

—Бэйдиккэ гуныс, эду инэгдэку. Би нан ойчвактыву эвэски, ойчвэддыву, эрэл нан эчин... Табач инэг ургэтэн...

—Эро, айдитта якавч бисэнны! Илгичинситкан! Илада бисив ормур инунны. Ондатусин час колуналы.

Эзэгснэн Ое учiku. Таркнун ялдывэн, мэлүнчин мулэ тадук Ондату мэнтэкии тандай. Тарак дынмэк, Экич, — дюлдэн эмкэрмэк.

—Гэ чог! Эк, эк! Эрэксинде! Эг, эг! Янны, муч, и, элэнны, — акуврэн тайл бидэи. — Баны будэлэ улдаи, а?! Гэ нуктаку би ину!

Тадут тынын кабан, аи нан окин чөлөмэвэн Ондаты осэллон. Урэп нан аваски урдин, тармадут кокэн эрэглэ.

Этыкэн олбаллыди эн, энэддэн, ями тачикэн бэрликтэн уркан, эн. Иттэн окэрэпу Ондату нан тадук тэгэрэн.

Болэр ии, ку дючамутэн кумтын. Этыхэн буученын неркэдүү, эчүү чунынэденинэн. Энчелу энны, орми мукэйддэн, умнытэн инытэн бичев.

— Он тык? Ондатусин, мэдэн этумнэ бисин. И, идэ надан, он доддэдиру? Онуч нэкич? Як нуту дыснутчин?

Ое укльиддэн упкирэ кучучанды, аканди нюмуми. Тадук гасчин:

— Ака, эллырэктэн Ондат тан, няван. Тадук набгидинны мин дыллаву, тар би нон, ан бичедун этудим ину.

— Унэт яв? Аявэнны идэ кокэдэй?!

— Гэ, тачин нэkkэр, тэтүгэр мин тан, нягаку! Тар этэп эн, ун окта! Биди этумнэ одим! — Тар эллын касагчиллэн Ое.

Гасчинтэканнун, ирэпту этыхэн тыкуллэн. Эллын акувриди Ондат тан, няван таридит тып-кэн Ое аблы дыллан. Тарак унэт гасчин:

— Тык онелы мину мола, Ондат гэлдэн: Ое, ирэв тайл, мов эрэлы, курукэнэдиллэн.

Гаракаг тан, нялди эвими давсаныкан, эн, унде корба одны. Ирэклыда кон, гэлдэн:

— Эн, клу, эн, клу!! Тун, кэв, тун, кэв! — Уруне иркэдан, Инсача доддэдик, — нэин этыхэн авуллыди уты.

Атараллан. Ое оды оды, унэт ойдэдун эн, тыллэн.

— Бэлэн, о, эгдэ, одлыси, эн, ныдэ, — этыхэн доддэн тэгэлэ илэвуч и, ивуч баргуриван. — Та-

ра, и, ивуч эвэски эмнэн. Тар-тар, эрэк...

Ое туркун торн, э. Кургэми иркэрин осёми тубэлнэн улдэми илэвуч имн, эн долан. Ян, ки-

ллэн кин, чистакан тайл гүкэссидүн, дэпки алы-

мдаи баргэки. Урэп дырэлэнны эвгилэнун эвгилэ. Эр укэл якитал курэпрулэ, эдэн надыгчин урэлтын.

— Бэйди Чирины корбэкэнны эмнэн. Ое, ач дыллаван! Одлыси!

Тарак айдитта мэргэми бэрин, аран усиды орчин. Этыхэн эн, уллэн, кучулаа ириди гининь. Ями тубэи эдэн надыгчинны, ирэпту дючаны капчурэн. Этыхэн иранны илэвуч, огнэн, атуркун.

Долдэнтэкан, он Ое кургэсэмнын «Эн, клу, тун, кэв», алымнэн кан, гэс тан, ялди баргаки. Кан, тара танча уси эгдэс курэпрун... Тадук күсн игэн тарапкан илэвуч буллэн.

Бадич этыхэн илгэн дючами кавамчадук. Эрэлти тур улчэ угэски одын, мо эткэтч иин, тэн ойлэ габуллэн. Онда и, экчин. Урэдэнэн этыхэн аландулы, уты икэривэнусин чактаан. Иттэн, ями Ое будэлэн дэсчин. Чидалан, баргэкэн негин нэбулы будэлэн. Осэмкин оча кусиекэтэн ач мудна. Тачин и, энэддэнэн этыхэн бидэи, ичулыныкэн тымнэду улламчав кусиидчэл оютэн. Гиркэн, илуматэн. Нанда иин, эмтэи икэншоттэн, уты мулами.

Муднылан итэн урэллбэ, тан, ялдор ап-кулдучалбэ. Таравтый Ое унэтэт и, алдит алкаан эрэглэкэн баргаки. Аманнэ тадук тыкэн.

Олукаду ями Ое дылэндян торэллэн:

— Ака, коены?! Онэкэн миндү эрэк нэвэрэн! Тык уни, идмэр амалкадан! Би ты бэйендэ ари, кэв эр эчинтэдэ...

— Бэйдидэ як одыс. Умэн дылдэс! Таркарив, урэнькум, арин, ка тымнэкин, и унэттэ нон, антакин.

— Эди он, анкил, и, огдак. Мучулы дютки. Тар умэн он икн, энны...

Аманнэ молдэн ул чёммон. Дюды, уклэсэн-дилми, иэдны чиклям анчиса. Долбэны дулдакаман долдэн, и, ивуч гиркэн, унэттэ икэри кан, гэлнэн. Тарак Ое, арисаг одыди, эмэддэн деткии. Акадмарэ уты гончегчинны, кимнэн. Элэкэс икэригдэ уркэлэ илгэддыв, багэс тадук, икэрин тымнэду тыткачикэн. Чакран итэнду нан дуруттэн тогла, умэн яваккон улариidi. Урэпу иэдны Ое кучун мукчулан.

Бадикэр мэддэн, ями Ое тогу окэрэп дурурин. Тадук нан часки бидиллэйтэн.

К. ЧЕРКАНОВ.



## ЧЕРКАНОВСКИЕ ЧТЕНИЯ

25 мая с. г. в районной библиотеке прошло интересное мероприятие. Отмечался День рождения известного в районе собирателя народных эвенских сказок Кирьяка Степановича Черканова.

К. С. Черканов родился и вырос в Быстрицком районе. Природа наградила его ясным, проницательным умом, чуткой, доброй душой, общительным веселым характером. Кирьян Степанович, будучи историком по образованию, беззаветно любил свой родной край, своих талантливых земляков.

Отлично зная историю быстрицких эвенов, хорошо владея языком, К. Черканов тщательно записывал все услышанные им сказки, легенды, были и небыли. Часто публиковал их в районной газете.

При жизни писателя была выпущена одна небольшая книжечка К. С. Черканова на эвенском и на русском языках, неплохо иллюстрированная рисунками. «Эвэды немкан» назвал свое детище К. С. Черканов. В книжечку вошло всего 10 эвенских сказок, хотя собрано им было множество.

25 мая Кирьянку Степановичу исполнилось бы 59 лет. Он рано ушел из жизни. Но его имя надолго останется в памяти благодарных быстрицев, а эвенский язык его сказок — эталоном грамотности. По нему учатся и будут учиться дети.

В тесном кругу за чашкой чая хорошо знавшие при жизни Кирьяка Степановича люди делились воспоминаниями о человеке, писателе, этнографе с распространенной в районе фамилией Черканов, читали его сказки.

З. КИЧИГИНА.

## Спасибо за подарок

На днях в фондах районного этнографического музея появился новый экспонат — скребок для выделки шкур — чучун. Ему не менее полу века. Предмет быта эвенов-оленеводов верно послужил своим хозяевам. Он изготовлен по всем правилам, удобен в работе. Чтобы ценное орудие производства не затерялось, хозяйка Екатерина Афанасьевна Адуканова передала его бесплатно в дар музею.

Директор музея А. Я. Слугин сердечно благодарит Екатерину Афанасьевну за ценный подарок.

Наш. корр.

## ЦЕЛИТЕЛЬНЫЕ СЕАНСЫ

Снова в район приехал доктор В. И. Звягин. Он помогает людям избавиться от тяжелого недуга — алкоголизма. Эффективность его сеансов проверена жизнью. Нужно только твердое желание порвать с зеленым змием, вернуться в нормальную трезвую жизнь.

И таких в районе немало. 25 мая с. г. на сеансах у Владимира Ивановича в Эссо было многолюдно. На следующий день сеансы кодирования были проведены в Анавгае.

Вместе с В. И. Звягиным работу с жителями местных коренных национальностей проводит Е. А. Мандярова — советник губернатора Камчатки по национальным вопросам.

З. СЕРГЕЕВА.

Редактор Б. Р. ГОВЕИННЫЙ.  
Лицетипист А. ЧЕРКАНОВ.

# УСТАВ ЭВЕНСКОЙ АССОЦИАЦИИ НАРОДОВ СЕВЕРА

## Общие положения Устава.

Ассоциация народностей Севера (АНС) Быстринского района Камчатской области является общественно-политической организацией, объединяющей эвенов, коряков, алеутов, чукчей, старожилов Камчатки (камчадалов) и лиц других национальностей согласных с деятельностью и с Уставом.

Ассоциация народностей Севера Быстринского района является юридическим лицом: Быстринского района обладает обособленным имуществом, имеет самостоятельный баланс, свой расчетный счет в Государственном банке и иных банках,

— приобретает имущественные и немущественные права, несет обязательства перед судом, в Арбитраже, Третейском суде,

— имеет собственную круглую печать, штами, бланки, символику.

Учредитель Ассоциации народов Севера — общее собрание малочисленных народов Севера Быстринского района.

Место нахождения — с. Эссо, Быстринского района, Камчатской области.

## II Цели Ассоциации.

Ассоциация объединяет малочисленные народы Севера района с целью защиты прав законных интересов, призвана способствовать последовательному и рациональному развитию сфер хозяйственной, государственно-правовой, духовной жизни народностей Севера в рамках правового государства.

Ассоциация народностей Севера ставит целью достижение равноправия с народами РФ в соответствии с нравственными принципами, обеспечивающими дальнейшее укрепление дружбы народов, исключающими любую дискриминацию наций и народностей, нарушение прав личности.

## III. Основные формы деятельности.

Во исполнение основных целей Ассоциация определяет следующие основные формы деятельности:

— осуществляет законодательные инициативы в случаях и порядке, предусмотренных законодательством,

— представляет интересы народностей Севера Камчатки на всех уровнях управления, во всех сферах жизни общества,

— считает главной задачей Ассоциации возрождение самобытной культуры через восстановление ранее ликвидированных населенных пунктов в местах традиционного проживания этих народов и улучшения социального и экономического положения народов Севера.

— участие в совершенствовании и развитии государственно-правового статуса территории компактного проживания в Камчатской области в рамках установленного Конституцией РФ и законодательством,

— содействие в организации различных государственных и общественных институтов, способствующих сохранению, восстановлению и развитию языка, фольклора, традиций национальностей, культуры в сфере материального производства, духовной жизни, в быту.

— пробуждение национального сознания народностей Севера, проведение просветительской работы среди населения, формирование уважительного отношения всего населения к языку, обычаям, культуре и традиционному образу жизни.

— участвовать в разработке государственных программ по социально-экономическому развитию района, являющегося местом традиционного проживания коренных малочисленных народов Севера района.

— Свою деятельность Ассоциация осуществляет на основе гласности и демократии.

## IV. Права и обязанности Ассоциации.

АНС Быстринского района имеет право: осуществлять законодательную инициативу в вопросах социального, экономического, политического и культурного развития народностей Севера, природопользования, экологии территории, правопорядка и защиты прав человека, предусмотренных законодательством,

— содействовать работе государственной экологической экспертизы Камчатской области по части территории проживания народностей Севера,

— выступать при необходимости, в роли заказчика, проводить независимую экспертизу разных проектов, научных концепций и проектов программ с привлечением специалистов, ученых, практиков и научных учреждений,

— вносить предложения по государственно-правовым, экономическим, социальным, культурным и другим вопросам народностей Севера на обсуждение трудовых коллективов,

— выступать истцом в судах различных инстанций по делам возмещения ущерба, нанесенного населению из числа народностей Севера и их территориям в результате хозяйственной и прочей деятельности предприятий, организаций, учреждений, кооперативов и отдельных лиц.

— создавать предприятия, фонды, музеи, деятельность которых должна быть направлена на реализацию уставных целей и задач Ассоциации,

— ввести в установленном Законом порядке издательскую деятельность, использовать средства массовой информации для оповещения населения района и просветительской деятельности, в том числе на языке народ-

ностей Севера,

— выдвигать кандидатов, вести выборную кампанию в пользу кандидатов из народностей Севера,

— устанавливать правовые, культурные, договорные и другие отношения с государственными, кооперативными, общественными организациями и другими отдельными гражданами РФ и зарубежными странами,

— выступать заказчиком строящихся из средств Ассоциации и спонсоров объектов культурного, научно-технического, производственного назначения, деятельность которых не противоречит задачам АНС,

— учреждать специальные премии Ассоциации для авторов лучших научно-технических, литературных и публицистических трудов по проблемам народностей Севера.

— АНС Быстринского района обязуется:

Нести ответственность перед членами Ассоциации, общественности и государством за свои действия, акции и обязательства.

Соблюдать законодательство Российской Федерации.

## V. Членство и права, обязанности членов АНС.

Членом Ассоциации может быть представитель малочисленных народов Севера, признающий Устав АНС Быстринского района Камчатской области, активно участвующий в ее деятельности.

Членами попечителями Ассоциации могут быть коллегиумы предприятий, учреждений и организаций, объединений граждан, разделяющие цели и задачи, признающие Устав ее, участвующие в деятельности АНС и оказывающие материальную и другую помощь посредством регулярных добровольных взносов в пользу Ассоциации.

Прием в члены АНС производится президиумом районной Ассоциации или общим собранием первичных организаций Ассоциации на основании личного заявления, вступающего в члены, простым большинством голосов.

Членам Ассоциации вручается членский билет, знак членства установленного образца.

Выход из Ассоциации на основе заявления.

Член АНС имеет право с 14-летнего возраста избирать и быть избранным в выборные органы Ассоциации, выдвигать и избираться делегатом на конференцию, съезд Ассоциации.

Член АНС имеет право вносить предложения по различным аспектам деятельности Ассоциации на общем собрании, пользоваться имуществом, информационно-методической литературой, культурным и спортивным инвентарем.

Член АНС имеет право обжаловать решение первичной организации вправление районного Президиума Ассоциации.

Член АНС обязан исполнять настоящий Устав, активно участвовать в деятельности первичной организации Ассоциации, своевременно уплачивать членские взносы.

## VI. Структура АНС в Быстриńskом районе.

Основным звеном структуры АНС является первичная организация на основе добровольного членства населения народностей Севера и других национальностей, проживающих, как правило, в одном населенном пункте.

В Быстриńskом районе имеются:

— Анавгайская первичная организация,

— Эссовская первичная организация.

В первичных организациях допустимо создание секций эвенов, чукчей, коряков, алеутов, камчадалов,

Высшим органом управления АНС Быстриńskiego района является общее собрание, созываемое президентом АНС не менее одного раза в год.

Собрание утверждает Устав Ассоциации, вносит в него дополнения и изменения, определяет основные направления деятельности Ассоциации, согласно Уставу.

Устанавливает порядок образования и использования средств фондов и специальных премий Ассоциации, принимает обращения и рекомендации к органам власти, общественности.

Собрание избирает президентом Ассоциации района. Из числа президиума Ассоциации избирается — президент, вице-президент, а также президент избирает делегатов на Всероссийские съезды народов Севера.

Собрание заслушивает и утверждает отчетные документы президента, членов президиума.

Собрание выбирает на два года президента Ассоциации и председателя ревкомиссии, ревкомиссию.

В период между собраниями руководящим органом является президент АНС района.

Решения на собрании принимаются, если за эти решения проголосовало большинство из числа зарегистрированных делегатов.

Собрание является правомочным, если на нем от первичных организаций присутствует не менее 23 от числа избранных делегатов.

Президиум Ассоциации района.

Президиум вправе принимать любые решения, не противоречащие Законам РФ и не противоречащие собранию.

Общее руководство президентом Ассоциации, а в случаях невозможности

по тем или иным причинам президентом выполняет эти обязанности, руководство осуществляется его заместителем — вице-президентом.

Президиум во главе с президентом и вице-президентом несет полную ответственность за принятые решения и их выполнение.

Президиум разрабатывает свой регламент работы, текущие и перспективные планы АНС, исходя из целей Ассоциации.

Президиум координирует работу первичных организаций, регулярно информирует первичные организации о работе принятых решений.

Президиум заслушивает отчеты президента, принимает соответствующие решения по отчету.

Президиум АНС имеет право выразить недоверие президенту, если он нарушает Устав Ассоциации, не выполняет возложенных на него обязанностей, не извещает первичные организации о своем назначении и не позднее 30 дней до его начала.

Данное решение считается принятым, если 3/4 проголосовало 50 проц. 1 голос от общего списка представителей Ассоциации.

Президиум АНС собирается не менее одного раза в полугодие. Количествоенный состав президиума определяется собранием АС.

Президент Ассоциации района:

— президент по должности является членом АНС (председателем),

— выбирается на два года из членов президиума АНС собранием на альтернативной основе тайным голосованием,

— президентом может быть только представитель коренных малочисленных народов Совета,

— президент руководит текущей работой президиума АНС и несет персональную ответственность за выполнение решений собраний и президиума,

— президент представляет АНС в государственных политических и иных организациях, как внутри страны так и за рубежом.

Президент подписывает финансовые и иные документы АНС.

Президент формирует рабочий аппарат, принимает и увольняет работников аппарата.

Порядок работы и функциональные обязанности президента определяет президент АНС и закрепляется это в регламенте президиума.

Ревизионная комиссия:

Ревизионная комиссия осуществляет контроль финансово-хозяйственной деятельности АНС. Работу ревизионной комиссии возглавляет ее председатель. Члены комиссии и ее председатель не могут быть членами президиума АНС и рабочего аппарата президента. Президент АНС обязан немедленно представлять любую документацию, касающуюся финансово-хозяйственной деятельности, по требованию председателя ревизионной комиссии или его членов. Результат ревизии председатель и члены комиссии доложивают президиуму АНС, общему собранию. Ревизия проводится не реже одного раза в год и доводится в сведения президиума. Комиссия формируется по численности до трех человек.

## VII. Средства Ассоциации.

Источниками образования средств АНС являются:

— добровольные взносы государственных учреждений, предприятий, кооперативных и общественных организаций, творческих союзов, благотворительных и иных фондов правительства РФ, добровольных коллективных индивидуальных вкладов и пожертвований, международных организаций и иностранных граждан.

Членских взносов, денежных поступлений от распределения издания АНС, отчислений от части прибыли промышленных предприятий, коммерческих структур, общино-родовых хозяйств и т. д., выпускаются товары и сувениры с символикой и эмблемой АНС. Средства Ассоциации расходуются по сметам, утверждаемым президентом АНС по представлению президента.

АНС вправе создавать целевые фонды для решения конкретных социально-экономических, культурных и других программ.

Источниками собственных средств АНС являются вступительные взносы членов АНС.

Размер вступительных взносов членов АНС:

— для взрослых — 1 проц. от минимальной зарплаты

— для школьников, учащихся, студентов, инвалидов пенсионеров — 0,5 проц. от минимальной зарплаты

— размер годовых взносов для взрослых — 0,5 проц.

— для школьников, учащихся, студентов, инвалидов пенсионеров — 0,2 проц.

## VIII. Порядок прекращения деятельности.

АНС может прекратить свою деятельность по решению общего собрания, реорганизации и в др. случае предусмотренных законодательством.

Ликвидация АНС осуществляется по решению общего собрания и в порядке, предусмотренный ст. 22 Закона РФ «Об общественных объединениях».

Имущество АНС, ликвидированной по решению общего собрания, после уплаты обязательных платежей направляется на реализацию основных целей и задач Ассоциации.